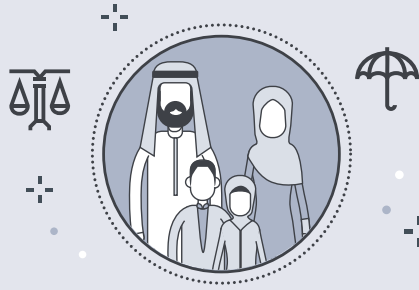




دائرة القضاء
JUDICIAL DEPARTMENT



المحكمة الابتدائية
TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE

نموذج دعاوى الأسرة ACTION DU STATUT PERSONNEL

بيانات المدعى عليه Détails du Défendeur

Prénoms et nom du Défendeur اسم المدعى عليه

Téléphone الهاتف Nationalité الجنسية

Courrier électronique البريد الإلكتروني

Adresse العنوان

En cas de pluralité de défendeurs يوجد مدعى عليهم آخرون

بيانات المدعي Détails du Plaignant

Prénoms et nom du Plaignant اسم المدعي

Téléphone الهاتف Nationalité الجنسية

Courrier électronique البريد الإلكتروني

Adresse العنوان

Représenté(e) par l'avocat (s'il y a lieu) بوكالة المحامي (إن وجد)

يرجى اختيار ما هي طلباتك من المحكمة؟ Précisez la nature de vos requêtes auprès du tribunal

قيمة المطالبة المالية؟
Montant de la réclamation financière

<input type="checkbox"/> رسوم مدرسية Frais de scolarité	<input type="checkbox"/> طلب تعيين قيم أو وصي أو وكيل قضائي أو عزله أو استبداله أو محاسبته Demande de nomination, de renvoi, de remplacement ou d'interrogation d'un tuteur, d'un administrateur ou d'un fondé de pouvoir	<input type="checkbox"/> نفقة Pension alimentaire
<input type="checkbox"/> رؤية Visite des enfants	<input type="checkbox"/> طاعة زوجية Obéissance à l'époux	<input type="checkbox"/> مهر Dot
<input type="checkbox"/> خلع Khul'a (divorce contre considération)	<input type="checkbox"/> سكن Logement	<input type="checkbox"/> فسخ عقد زواج Dissolution de mariage
<input type="checkbox"/> خادمة Domestique	<input type="checkbox"/> سائق Conducteur particulier	<input type="checkbox"/> عطل ولي Empêchement de mariage par le tuteur
<input type="checkbox"/> حسن المعاملة Bon traitement	<input type="checkbox"/> زيادة نفقة Majoration de la pension alimentaire	<input type="checkbox"/> عزل و تعيين قيم Nomination et révocation de tuteur
<input type="checkbox"/> اثبات تنازل Preuve de renonciation	<input type="checkbox"/> رفع الحجر levée de l'interdiction sur la capacité juridique	<input type="checkbox"/> طلاق Divorce
<input type="checkbox"/> عدم نفاذ التصرف Illégalité des actions du débiteur		<input type="checkbox"/> طلب حضانة Demande de la garde des enfants
		<input type="checkbox"/> أخرى (يرجى تحديدها) Autre (précisez)

لا تنسى ارفاق ترجمة باللغة الانجليزية لصحيفة الدعوى ولكافة المرفقات المتعلقة بالقضية في حالة كان المدعى عليه لا يتحدث العربية
N'oubliez pas de joindre tous les documents avec traduction en **Anglais / Français (????)** si le Défendeur ne maitrise pas l'Arabe.



Veillez résumer les faits du litige

يرجى تلخيص وقائع النزاع دون اطالة



هل تبحث عن محامي؟
يرجى استخدام رمز الوصول السريع QR



Voulez-vous un avocat?
Veillez utiliser le code QR d'accès rapide

Documents et preuves à l'appui
de votre demande



المستندات والأدلة المؤيدة لطلبك



Date



التاريخ
Signature



التوقيع
Demandeur

المدعي